

# **CH\_VB 2003-1343 5641 vom 9. Oktober 2002**

Bundesverwaltung, 2002-10-09, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_2003-1343\\_5641](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2003-1343_5641)

FR: CH\_VB 2003-1343 5641 du 9 octobre 2002

IT: CH\_VB 2003-1343 5641 del 9 ottobre 2002

## **Erwägungen**

### **E. 1**

L'initiative populaire du 9 octobre 2002 «Bénéfices de la Banque nationale pour l'AVS» est déclarée valable et est soumise au vote du peuple et des cantons.

### **E. 2**

Elle a la teneur suivante: I La Constitution fédérale du 18 avril 1999 est modifiée comme suit: Art. 99, al. 4

### **E. 4**

Adaptation de la numérotation en fonction de la nouvelle version des dispositions transitoires.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Bénéfices de la Banque nationale pour l'AVS» (Projet) In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2003 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 36 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 16.09.2003 Date Data Seite 5641-5642 Page Pagina Ref. No 10 127 624 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.